



# XP-400

Контрольная панель/Коммуникатор

Инструкция по установке и  
программированию

NAPCO  
**EXPRESS™**  
SERIES

## Содержание

|  |    |
|--|----|
| Общие сведения .....                             | 3  |
| Технические характеристики .....                 | 3  |
| Информация для заказа .....                      | 3  |
| Дополнительное оборудование .....                | 3  |
| Установка .....                                  | 4  |
| Подключение .....                                | 4  |
| Работа с клавиатурой .....                       | 4  |
| Работа с системой .....                          | 5  |
| Программирование кодов пользователей .....       | 6  |
| Команды .....                                    | 7  |
| Программирование панели .....                    | 8  |
| Загрузка заводской программы .....               | 8  |
| Функции зон .....                                | 8  |
| Временные интервалы .....                        | 9  |
| Системные функции .....                          | 10 |
| Сообщения по 1-му телефонному номеру .....       | 11 |
| Сообщения по резервному телефонному номеру ..... | 12 |
| Параметры коммуникатора .....                    | 12 |
| Сообщения по 3-му телефонному номеру .....       | 13 |
| Коды сообщений .....                             | 13 |
| Радио оборудование .....                         | 14 |
| Загрузка программы .....                         | 15 |
| Дилерский режим программирования .....           | 15 |
| Неисправности системы .....                      | 16 |
| Схема подключения .....                          | 18 |

## Общие сведения

Контрольная панель XP-400 имеет 4 проводные охранные зоны. В системе может быть определено до четырех 4х-значных кодов пользователей, причем код 4-го пользователя может быть использован как код "тихой" тревоги.

При использовании радиоприемника GEM-RECVEXP8 контрольная панель XP-400 поддерживает 4 беспроводные зоны и 2 радиобрелка.

Пульт управления (клавиатура) RPX-4 обеспечивает все функции управления контрольной панелью XP-400. Кроме того, на клавиатуре отображается вся информация о состоянии системы, исключенных зонах, неисправностях и т.д.

Контрольная панель может быть быстро и просто запрограммирована с клавиатуры или при помощи программного обеспечения PCD3000 и интерфейса PCI 2000/3000.

## Технические характеристики

|  |   |
|--|---|
| Температура окр. среды:                                  | 0-49°C (32-120°F)                       |
| Напряжение питания:                                      | 16.5 В 50 Гц (20ВА)                     |
| Напряжение в шлейфе:                                     | 5 В                                     |
| Ток шлейфа:  | Зоны 1, 2: 0.9 мА<br>Зоны 3, 4: 0.5 мА  |
| Сопротивление шлейфа:                                    | 100 Ом макс.                            |
| Выход тревоги  | Вторжение:<br>12 В DC 2А макс.          |
| Суммарный ток потребления:<br>(Клавиатуры, Доп. питание) | 250 мА максимум                         |
| Ограничения по току                                      | Тревога: 2.25 А<br>Доп. питание: 750 мА |
| Размеры корпуса:   | 21.5 x 25.5 x 7.5 см                    |
| Аккумулятор:   | 12В 4 Ач                                |
| Макс. число клавиатур:                                   | 3                                       |
| Макс. число приемников:                                  | 2                                       |

## Основные возможности

### Контрольная панель

- 4 зоны
- 2 типа паники с клавиатуры
- Радиорасширение
- Контроль сирены
- Контроль телефонной линии
- Подключение к линии с автоответчиком

### Коммуникатор

- 2 телефонных номера
- Сообщения по резервному тел. номеру
- Передача сообщений на пейджер
- Формат Point ID

## Информация для заказа

|        |   |
|--------|---|
| XP-400 | Контрольная панель на 4 зоны            |
| XP-600 | Контр. панель: 6 охр. и 1 пожарная зона |
| RPX-4  | Клавиатура для XP-400                   |
| RPX-6  | Клавиатура для XP-600                   |

## Дополнительное оборудование

|               |  |
|---------------|--|
| GEM-RECVEXP8: | Радиоприемник, 8 каналов   |
| GEM-TRANS2    | Двойной магнитный контакт  |
| GEM-KEYF:     | Радио кнопка   |
| GEM-SMK:      | Беспроводной дымовой датчик  |
| GEM-PIR:      | Беспроводной ИК датчик   |
| GEM-DT:       | Беспроводной ИК+МВ датчик  |
| GEM-GB:       | Беспроводной датчик разбития стекла  |
| RB1000        | Реле   |
| Veriphone:    | Модуль аудио подтверждения   |
| PCD3000:      | Программное обеспечение для программирования панелей                           |
| PCI2000/3000: | Интерфейс для подключения контрольной панели к IBM PC-совместимому компьютеру. |

## Установка

### Установка контрольной панели

Располагайте контрольную панель вблизи источника переменного тока, заземлителя и телефонной линии.

### Установка клавиатуры

Клавиатуру следует располагать вблизи входа в охраняемое помещение.

Для отделения задней стенки корпуса клавиатуры вставьте небольшую отвертку в квадратное отверстие, расположенное в нижней части. Освободите фиксатор и снимите верхнюю половину корпуса.

К контрольной панели может быть подключено до 3-х клавиатур. При использовании проводов сечением не менее  $0.5 \text{ мм}^2$  - максимальное расстояние 300м. Каждая клавиатура потребляет около 30 мА.

| Цвет провода(клавиатура) | Клеммы контрольной панели |
|--------------------------|---------------------------|
| Красный                  | 12 (+PWR)                 |
| Черный                   | 13 (GND)                  |
| Зеленый                  | 14 (GREEN)                |

Таблица 1. Подключение клавиатуры

## Подключение

### Заземление

Поключите клемму ЗЕМЛЯ контрольной панели к заземлителю. Не используйте в качестве заземлителя водопроводные и газовые трубы, пластиковые трубы и т.д. Для заземления панели используйте провод сечением не менее  $1.0 \text{ мм}^2$ . Кроме того, подсоедините плату контрольной панели к металлическому корпусу.

### Основное и резервное питание

Перед подачей основного (переменное напряжение) или резервного (аккумулятор) питания все работы по подключению внешних устройств к панели должны быть полностью завершены.

### Телефонная линия

Подключите панель к телефонной линии в соответствии со схемой подключения (см. последнюю страницу).

### Включение датчиков в охранные зоны

Включение датчиков в охранные зоны осуществляется в соответствии со схемой подключения. Все оконечные резисторы должны быть установлены даже если зона не используется. При необходимости могут быть использованы датчики с нормально открытыми контактами реле. В этом случае зону, в которую включается такой датчик следует запрограммировать как *Нормально-открытый шлейф*.

### Подключение к выходу PGM

Выход PGM является отрицательным выходом по напряжению. Его работа зависит от того, как запрограммирована панель (программные блоки 08, 23-25). Для подключения внешних устройств к выходу PGM используйте клеммы 12 (+) и 15 (-) (максимальный ток 50 мА).

## Работа с клавиатурой

Светодиоды ЗОНА1..ЗОНА4 отображают статус зон, а светодиоды ОХРАНА, ГОТОВ, СИСТЕМА - статус системы. Звуковой оповещатель клавиатуры обеспечивает звуковую индикацию нажатия клавиш.

## Звуковой оповещатель клавиатуры

### 3 КОРОТКИХ ГУДКА

Панель поставлена на охрану (Система включена)

Локальное звуковое оповещение ВКЛ

Поиск неисправностей ВКЛ

Звуковой оповещатель ВКЛ

Зоны исключены из охраны

### 6 КОРОТКИХ ГУДКОВ

Панель снята с охраны (Система отключена)

Локальное звуковое оповещение ОТКЛ

Поиск неисправностей ОТКЛ

Звуковой оповещатель ОТКЛ

Зоны включены в охрану

## 1-СЕКУНДНЫЙ ГУДОК

- Введен неверный код
- Неверно нажата клавиша

## 4 ДЛИННЫХ ГУДКА (приоритетное состояние)

- Постановка на охрану с неисправными зонами (Кроме зон с *Автовключением*).
- Постановка на охрану при включенной сирене или PGM (сирена и PGM отключится).

## Светодиоды

### ОХРАНА

- |                              |                |
|------------------------------|----------------|
| Панель находится под охраной | Горит          |
| Отключена задержка на вход   | Быстро мигает. |
| Тревога                      | Мигает         |

### ГОТОВ

- |                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| Готовность к постановке на охрану | Горит    |
| Зона нарушена                     | Не горит |

### ✓ СИСТЕМА

- |                       |        |
|-----------------------|--------|
| Нет основного питания | Мигает |
| Система неисправна    | Горит  |

### ЗОНА1...4

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| Зона нарушена  | Горит           |
| Зона исключена | Медленно мигает |
| Тревога        | Мигает          |

## Работа с системой

### Постановка на охрану

Перед постановкой системы на охрану все зоны должны быть в "ненарушенном" состоянии (кроме зон, запрограммированных на *Авто-включение*). Введите 4х-значный код постановки/снятия с охраны; нажатие каждой клавиши сопровождается звуковым сигналом. После введения правильного кода постановки/снятия с охраны клавиатура подаст 3 звуковых сигнала. Если введен неправильный код, клавиатура подаст 1-секундный звуковой сигнал.

### Постановка на охрану без входной задержки

Введите \* 4 для отмены задержки на вход. Светодиод ОХРАНА начнет быстро мигать, показывая что панель поставлена на охрану без входной задержки. Если *Входная/Выходная зона* нарушена, когда панель поставлена на охрану без задержки на вход, тревога будет подана немедленно.

### Снятие с охраны

После входа в помещение через зону входа/выхода введите легальный код постановки/снятия с охраны. После введения правильного кода постановки/снятия с охраны клавиатура подаст 6 звуковых сигналов, подтверждая что панель снята с охраны. Если введен неправильный код, клавиатура подаст 1-секундный звуковой сигнал, нажмите # и повторите ввод кода.

### Снятие с охраны после тревоги

1. Светодиоды ОХРАНА и ЗОНА(ы) мигают. Снимите панель с охраны. Светодиоды ЗОНА1..4, соответствующие зонам, в которых произошли нарушения продолжают мигать. Клавиатура не отображает текущего состояния зон. Светодиоды ГОТОВ и СИСТЕМА не горят: Система отображает память тревоги.
2. Нажмите # для сброса памяти тревоги.

### Авто-исключение зон - Полная/частичная охрана

Реакция панели на нарушение в зоне, запрограммированной на *Полную/Частичную охрану* зависит от того, была ли пройдена *Входная/Выходная* зона во время *Задержки на выход*.

### Частичная охрана


Если *Входная/Выходная* зона не была пройдена во время *Задержки на выход*, зоны запрограммированные на *Полную/Частичную охрану* будут автоматически исключены из охраны.

### Полная охрана


Если *Входная/Выходная* зона была пройдена во время *Задержки на выход*, зоны запрограммированные на *Полную/Частичную охрану* будут иметь 20-секундную задержку на вход при нарушении после *Входной/Выходной зоны*.

**Замечание:** Если фиксированная задержка на вход не требуется, программируйте такие зоны и как *Проходные зоны*. В этом случае при нарушении зоны до прохода *Входной/Выходной зоны* будет подана немедленная тревога.


### Исключение зоны из охраны

Для исключения зоны нажмите клавишу  , а затем номер зоны. Пока панель не поставлена на охрану, светодиоды, соответствующие исключенным зонам будут медленно мигать. Когда панель находится под охраной, номера исключенных зон будут отображены только если выбрана опция *Отображение исключенных зон*.

### Включение зон в охрану (не в реж. ОХРАНА)

Для включения зоны нажмите клавишу  , а затем номер зоны.

### Групповое исключение

Нажмите клавишу  после постановки панели на охрану, но до окончания времени выходной задержки для исключения всех *Проходных зон*.

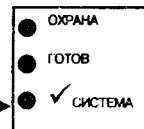
## Программирование кодов пользователей

Пользовательский код №1 используется для программирования кодов пользователей 1-4. Если выбран режим *Блокировка кода пользователя 1*, то этот код не может быть изменен другим пользователем.

### Вход в режим программирования пользовательских кодов

Нажмите \* 8 + Код польз. 1

Светодиоды ОХРАНА, ГОТОВ, СИСТЕМА НАЧНУТ МИГАТЬ




### Программирование кодов постановки/снятия с охраны

В системе может быть определено до 4 пользовательских кодов. Для программирования кода пользователя введите сначала его номер, а затем 4х-значный код, клавиатура подаст 4 звуковых сигнала, подтверждая, что код введен правильно.

### Состояние светодиодов зона1...4

| Состояние | Значение  |
|-----------|---|
| Не горит  | Код постановки/снятия не запрограммирован             |
| Мигает    | Код постановки/снятия программируется в данный момент |
| Горит     | Код постановки/снятия запрограммирован                |

### Удаление кода пользователя

Введите номер пользователя, код которого необходимо удалить. Нажмите клавишу , светодиод ЗОНА с соответствующим номером погаснет.

### Выход из режима программирования кодов пользователей

Для выхода из режима программирования нажмите клавишу #.

## Команды

### Команды для пользователя

#### \* 1 Тест sireны

Введите эту команду для включения sireны, звукового оповещателя и светодиодов клавиатуры на 2 секунды. Тест аккумулятора производится во время теста sireны, а также автоматически каждые 24 часа. Присутствие аккумулятора необходимо для бесперебойного питания панели и для обеспечения указанного значения тока тревоги. Если в результате теста выявлено неудовлетворительное состояние аккумулятора, клавиатура подаст сигнал неисправности.

#### \* 0

#### Быстрая постановка на охрану

Введите эту команду для постановки панели на охрану, для снятия с охраны необходимо ввести код постановки/снятия с охраны.

#### \* 2 Не используется

#### \* 4 Отмена задержки на вход

Введите эту команду до или после постановки на охрану для отмены задержки на вход после прохода через *Входную/Выходную зону*. Светодиод ОХРАНА будет часто мигать.

#### \* 5 Локальное оповещение Вкл./Откл.

Введите эту команду для включения или отключения локально звукового оповещения. Звуковой сигнал будет подаваться при нарушении любых зон, кроме *Проходных зон* и зон с *Полной/частичной охраной*.

#### \* 8 + Код пользователя 1 - Режим программирования польз. кодов

#### \* 9 Звуковой оповещатель Вкл./Откл.

Введите эту команду для включения или отключения звукового оповещателя клавиатуры. При отключении оповещателя остается лишь зв. подтверждение нажатия клавиш.

### Дополнительные команды для пользователя

#### \* 0 Разрешение выхода

Введите эту команду (если она запрограммирована) когда панель поставлена на охрану для обеспечения 3х-минутной задержки на выход через *Входные/выходные и Проходные зоны*. **Замечание:** Если команда \* 0 введена во время *Задержки на выход* зоны с *Полной/частичной охраной* будут автоматически исключены, даже если была нарушена *Входная/выходная зона*.

#### \* 3 Контроль доступа

Введите эту команду (если она запрограммирована) для включения выхода PGM (клемма 15) на 5 секунд.

### Команды для дилера

#### \* 6 Загрузка программы (Функция программируется)

Используется для установки связи между компьютером и панелью по телефонной линии. Ассистент должен поставить, а затем снять панель с охраны и ввести команду \* 6 для установки связи. После установки связи голосовой контакт с ассистентом будет потерян.

#### \* 7 Поиск неисправностей Вкл./Откл. Проводные зоны

Введите эту команду для включения или отключения режима поиска неисправностей. В этом режиме время реакции шлейфа устанавливается 40 мс. Клавиатура будет подавать 0.25-секундный звуковой сигнал при нарушении зоны и 1-секундный при устранении нарушения. **Беспроводные зоны (Мощность сигнала)** В режиме поиска неисправностей может быть определена относительная мощность радиосигнала по 10-бальной шкале (см. таблицу 2).

**Замечание:** После индикации мощности радиосигнала загорится светодиод ЗОНА1...4, в которую записан данный беспроводный датчик.

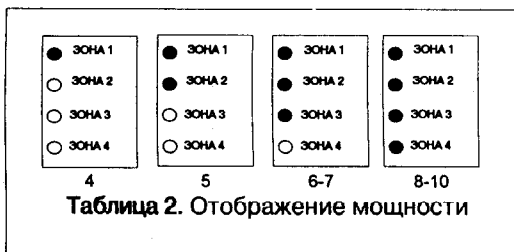


Таблица 2. Отображение мощности

Помимо визуальной индикации клавиатура будет подавать звуковые сигналы (от 1 до 4), соответствующие мощности радиосигнала. (см. таблицу 3).

| Мощность радио сигнала | Количество сигналов |
|------------------------|---------------------|
| 3 и МЕНЕЕ              | 0.25 сек. СИГНАЛ    |
| 4                      | 1                   |
| 5                      | 2                   |
| 6-7                    | 3                   |
| 8-10                   | 4                   |

Таблица 3 звуков□ индикация□ мощности радиосигнала

## Программирование панели

См. инструкцию по программированию (WI847)

### Загрузка заводской программы

1. Отключите питание панели.
2. Отключите все внешние устройства от клемм 3 и 15 (PGM).
3. Соедините клеммы 3 и 15 (PGM).
4. Подайте питание на контрольную панель.
5. Через несколько секунд светодиоды ОХРАНА, ГОТОВ и СИСТЕМА начнут мигать.
6. Панель подаст 3 звуковых сигнала, подтверждая что заводская программа загружена в память панели.
7. Отсоедините клемму 3 от клеммы 15 (PGM).
8. Вновь подключите ранее отключенные внешние устройства к клеммам 3 и 15 (PGM).

**Замечание:** Любые изменения программы, произведенные дилером системы в процессе ее эксплуатации не будут восстановлены. Если выбрана *Блокировка кода дилера* [96], то при загрузке заводской программы код дилера не восстановится.

## Функции зон

### [00] Входная/Выходная зона

Временная задержка позволяет выйти или войти в охраняемое помещение через *Входную/Выходную зону* без подачи немедленной тревоги. *Задержка на выход* позволяет пользователю покинуть помещение после постановки на охрану. *Задержка на вход* позволяет пользователю войти в помещение и снять его с охраны. *Задержка на вход* может быть отменена командой \* 4.

### [01] Полная/Частичная охрана

Зоны, запрограммированные на *Полную/Частичную охрану* автоматически исключаются по окончании времени задержки на выход если *Входная/Выходная зона* не была пройдена.

Если *Входная/Выходная зона* была пройдена во время задержки на выход, зоны, запрограммированные на *Полную/Частичную охрану* будут иметь 20-секундную задержку на вход при нарушении до *Входной/Выходной зоны*.

Для отмены 20-секундной задержки запрограммируйте зоны с *Полной/Частичной охраной* и как *Проходные зоны* [02].

### [02] Проходные зоны

Зоны, запрограммированные как *Проходные* позволяют покидать помещение и входить в него через *Входную/Выходную зону* без подачи немедленной тревоги только если *Входная/Выходная зона* была пройдена первой. *Задержка на вход* позволяет пользователю войти в помещение и снять его с охраны. *Задержка на вход* может быть отменена командой \* 4.

**Групповое исключение** - Зоны, запрограммированные как *Проходные* будут исключены из охраны при нажатии клавиши во время *Задержки на выход*.

**Автоисключение внутренних зон** - Программируйте зоны на *Полную/Частичную охрану*, для автоматического исключения после окончания задержки на вход, если *Входная/Выходная зона* не была пройдена.



### [03] Авто-включение зон

Если зона, запрограммированная на *Авто-включение* была нарушена во время постановки на охрану, она автоматически исключается из охраны. После устранения неисправности зона автоматически включается (берется) под охрану, и нарушение в такой зоне вызовет срабатывание сигнализации.

### [04] 24-часовая охрана

Зона, запрограммированная на *24-часовую охрану* находится под охраной постоянно, т.е. независимо от того, снята или поставлена система на охрану.

### [05] Время реакции 40 мс

Нормальное время реакции шлейфа 750 мс, при необходимости оно может быть снижено до 40 мс для каждой зоны индивидуально. Чем больше время реакции шлейфа, тем меньше чувствительность системы и меньше вероятность ложных тревог.

### [06] Нормально-открытый шлейф

Зона, запрограммированная как *Нормально-открытый шлейф* позволяет подключать датчики с нормально-открытыми контактами.

### [07] Выход тревоги

Выход тревоги может быть задействован при тревоге в каждой зоне. Выход тревоги будет оставаться включенным на *Время звучания сирены* [12] либо до снятия панели с охраны, если в [12] запрограммировано 0.

### [08] Выход PGM

Выход PGM может быть задействован при тревоге в каждой зоне. Выход PGM будет оставаться включенным до сброса панели. Не программируйте другие функции PGM, кроме *Аудио подтверждения* [23-1].

## Временные интервалы

### [10] Задержка на выход

Временная задержка на выход позволяет выйти из охраняемого помещения через *Входную/Выходную зону* [00] без подачи немедленной тревоги. Величина задержки на выход может быть запрограммирована до 255 секунд ( 4¼ минуты); нулевое значение означает 60-секундную задержку.

### [11] Задержка на вход

Временная задержка на вход позволяет войти в охраняемое помещение через *Входную/Выходную зону* [00] без подачи немедленной тревоги и снять его с охраны. После входа в помещение клавиатура подаст постоянный звуковой сигнал, напоминающий о том, что системе необходимо снять с охраны. Величина *Задержки на вход* может быть запрограммирована до 255 секунд ( 4¼ минуты); нулевое значение означает 30-секундную задержку. Задержка на вход может быть отменена командой \* 4 до или после постановки на охрану. При постановке на охрану без входной задержки светодиод ОХРАНА будет быстро мигать.

### [12] Тревога (постоянный сигнал)

Время звучания сирены при тревоге может быть выбрано от 1 до 255 минут (4¼ часа); 0 означает, что сирена будет оставаться включенной до снятия системы с охраны.

### [14] Интервал тестового сообщения

Периодичность тестового сообщения программируется от 1 до 255 дней.

### [15] Контроль телефонной линии

В данном программном блоке задается временная задержка, по истечении которой выдается сообщение об обрыве телефонной линии. 000 означает отключение контроля телефонной линии.

### [16] Контроль беспроводных датчиков

Всякий раз при срабатывании беспроводной датчик посылает сигнал тревоги; при отсутствии активности в зоне действия датчик посылает контрольные сигналы с периодичностью около 1 раза в час. Если в течение запрограммированного интервала приемник не получил от датчика никаких сигналов (тревоги или статуса) система подаст сигнал о неисправности. Интервал контроля датчиков задается от 1 до 26 часов; 0 означает отсутствие контроля.

## Системные функции

### [20] Функции клавиатуры

- (1) Паника 2
- (2) Дополнительная тревога (АА)
- (3) Полицейская тревога (РР)
- (4) Скрытая тревога. Если система снята с охраны кодом 4-го пользователя, на станцию мониторинга будет послан код скрытой тревоги. Программируйте *Код скрытой тревоги* [66] и код 4-го пользователя.

### [21] Функции клавиатуры

- (1) Громкая паника - Включение sireны при подаче паники (тревоги) с клавиатуры.
- (2) Звуковая сигнализация Входа/Выхода - звуковая индикация входной и выходной задержек. В течение последних 10 секунд *Задержки на вход или выход* клавиатура подаст отчетливый звуковой сигнал как напоминание о необходимости выйти из помещения или снять систему с охраны.
- (3) Отображение исключенных зон (ОХРАНА) - Отображение исключенных зон в режиме ОХРАНА
- (4) Не используется

### [22] Разное

- (1) *Задержка сообщения* - 15-секундная задержка передачи сообщения о тревоге на станцию мониторинга (кроме 24-часовых зон). Снимите систему с охраны для предотвращения передачи сообщения.
- (2) *Разрешение выхода* - Включение команды \* 0. Когда система находится под охраной ввод этой команды позволяет выйти из помещения через *Входную/Выходную и Проходные зоны* в течение 3-х минут.
- (3) *Двухкратная перепостановка* - Автоматическое исключение зон из охраны при ложных срабатываниях. Для не *24-часовых зон* в этом режиме допускается 3 тревоги и 2 перепостановки по каждой зоне до снятия системы с охраны.
- (4) *Включение sireны при обрыве телефонной линии (реж. ОХРАНА)* - Включение sireны при обрыве телефонной линии когда панель

### [23] Программируемый выход PGM

- (1) *Звуковое подтверждение* - Включение PGM при передаче сообщения на станцию мониторинга. Выберите зоны для звукового подтверждения в блоке *Программируемый выход PGM* [08]. К выходу PGM можно подключить модуль звукового подтверждения.
- (2) *Контроль доступа* - Включение PGM на 5 секунд после ввода команды \* 3.
- (3) *Синхронно с динамиком клавиатуры* - Следующие звуковые сигналы клавиатуры вызовут включение PGM: Задержка на вход, Импульсный сигнал, Тревога, Локальное оповещение, Поиск неисправностей.
- (4) *Дистанционная постановка* - Выход PGM сработает дважды при постановке на охрану и 1 раз при снятии с охраны с радиобрелка.

### [24] Программируемый выход PGM

- (1) *Паника 2* - Включение PGM при подаче паники 2 с клавиатуры.
- (2) *Дополнительная тревога* - Включение PGM при подаче доп. тревоги с клавиатуры.
- (3) *Полицейская тревога* - Включение PGM при подаче полицейской тревоги.
- (4) *Тестовое сообщение* - Включение PGM на время передачи тестового сообщения.

### [25] Программируемый выход PGM

- (1) *Нет основного питания* - Включение PGM на время передачи сообщения *Нет основного питания*.
- (2) *Аккумулятор разряжен* - Включение PGM на время передачи сообщения *Аккумулятор разряжен*.
- (3) *Не используется*
- (4) *ОХРАНА* - Включение PGM при постановке панели на охрану. В случае тревоги выход PGM начнет пульсировать.

## Сообщения по 1-му телеф. номеру

### [30] Персональный идентификационный номер

Для формата 4/2 введите 4х-значный номер.  
Для формата 3/1 используйте 3х-значный идентификационный номер.

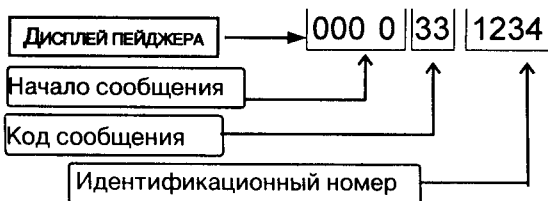
### [31] Номер телефона 1

В этом блоке вводится номер 1-го телефона станции мониторинга. Цифры номера вводятся непосредственно, т.е. также как на обычном телефоне. Командный префикс (E) определения тонального сигнала содержится в блоке [44] перед кодом выхода на внешнюю линию. Программирование (E) не требуется для телефонных номеров 1, 2 и 3. Если в определении тонального сигнала нет необходимости, запрограммируйте *Запрет определения тонального сигнала* [46-1]. Для программирования задержки перед набором номера запрограммируйте "D". Используйте клавишу  для удаления оставшихся цифр номера.

### [32] Формат передачи

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| [1] Ademco Slow          | [5] Не используется |
| [2] Radionics Slow       | [6] Point ID        |
| [3] Silent Knight Fast   | [7] Пейджер         |
| [4] Universal High Speed |                     |

Пейджер - это один из форматов, который можно использовать для передачи данных по номерам телефонов 1, 2 и 3. Формат *Пейджер* аналогичен формату 4/2 за исключением того, что 2х-цифровой код тревоги передается перед 4х-значным идентификационным номером. Для того чтобы данный формат мог быть использован с системой цифровой пейджинговой связи, шестнадцатичисленные цифры (с В по F) кодов тревоги и идентификационного номера



### [33] Параметры приемника

(1) 2300 Гц HS/Kissoff - Выбор частоты сигналов Handshake (установка связи) Kissoff (окончание связи) 2300Гц.

(2) Проверка суммы - Используется только для форматов: Ademco Slow, Radionics Fast, Silent Knight Fast и Universal High Speed. Это специальный формат, используемый для повышения скорости и надежности передачи данных. Его следует использовать во всех случаях когда приемное оборудование на станции мониторинга поддерживает формат передачи данных с проверкой суммы. При работе в этом формате панель, вместо повторной передачи данных, посылает контрольную сумму после Идентификационного номера и Кода тревоги.

(3) Одноцифровой формат - формат 3/1. Панель передает 3х-цифровой Идентификационный номер и 1-цифровой Код тревоги.

(4) Запрет сигнала Handshake/Пейджер - Смысл этой функции зависит от выбранного формата передачи.

**Запрет сигнала Handshake** (Для всех форматов, кроме *Пейджер*). При программировании этой функции сигнал Handshake не используется.

### Пейджер (для формата Пейджер)

Если выбран формат *Пейджер*, цифры номера телефона 2 будут добавлены к номеру телефона 1 и 3. Этот режим необходим при использовании в выбранной системе пейджинговой связи персональных идентификационных номеров (PIN). Не программируйте *Использование телефона № 2 в качестве резерва*.

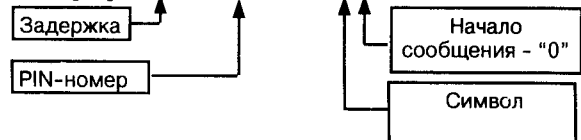
Если необходим 7-значный PIN-номер, запрограммируйте панель следующим образом:

[31]-Телефон пейджинговой станции

[32]- Формат *Пейджер*

[33]- Пейджер

[41]-D D D X X X X X X X C O



#### [34] Сообщение о тревоге

Выбор зон, тревога в которых приведет к передаче соответствующего сообщения на станцию мониторинга по телефону 1.

#### [35] Сообщение об устранении тревоги

Выбор зон, устранение тревоги в которых приведет к передаче соответствующего сообщения на станцию мониторинга по телефону 1. Сообщение об устранении тревоги посылается после окончания времени звучания сирены.

#### [36] Системные сообщения

(1) Паника 2 - Передача сообщения при подаче *Паники 2* с клавиатуры.

(2) *Дополнительная тревога* - Передача сообщения при подаче дополнительной тревоги с клавиатуры (AA).

(3) *Полицейская тревога* - Передача сообщения при подаче полицейской тревоги с клавиатуры (PP).

(4) *Тестовое сообщение* - Передача тестового сообщения.

#### [37] Системные сообщения

(1) Нет основного питания - Передача сообщения об отключении основного питания.

(2) *Аккумулятор разряжен* - Передача сообщения о разряде аккумулятора.

(3), (4) Не используется.

#### [38] Сообщения об устранении неисправностей

(1) Нет перем. питания - Передача сообщения о восстановлении основного питания.

(2) *Аккумулятор разряжен* - Передача сообщения о восстановлении аккумулятора.

(3), (4) Не используется.

#### [39] Сообщение о постановке/снятии с охраны

Выбор пользователей, для которых при постановке/снятии с охраны на станцию мониторинга будет посылаться

### Сообщения по резервному телефону

#### [40] Персональный идентификационный номер

Для формата 4/2 введите 4х-значный номер. Для формата 3/1 используйте 3х-значный идентификационный номер.

#### [41] Номер телефона 2

В этом блоке вводится номер 2-го телефона станции мониторинга. Командный префикс (E) определения тонального сигнала содержится в блоке [44] перед кодом выхода на внешнюю линию. Если в определении тонального сигнала нет необходимости, программируйте *Запрет определения тонального сигнала* [46-1]. Для программирования задержки перед набором номера программируйте "D".

#### [42] Формат передачи

Выбор формата передачи. См. блок [32].

#### [43] Параметры приемника

См. блок [33].

#### [44] Код выхода на внешнюю телефонную линию

Код выхода на внешнюю телефонную линию для телефонов 1, 2 и 3. Требуется при использовании местных АТС.

### Параметры коммуникатора

#### [45] Режим работы коммуникатора

(1) *Использование коммуникатора* - Программируйте для задействования коммуникатора.

(2) *Тоновый набор с импульсным в запасе* - При первой попытке связи будет использован тоновый набор номера, следующие попытки будут осуществляться с использованием импульсного набора. Отключите эту функцию для использования только импульсного набора.

(3) *Только тоновый набор* - Все попытки связи будут осуществляться с использованием тонового набора.

(4) *Использование телефона 2 в качестве резерва* - После двух неудачных попыток связи по телефону 1 панель попытается связаться со станцией мониторинга по телефону 2.

#### [46] Режим работы коммуникатора

(1) *Запрет определения тонального сигнала* - Программируйте для отключения определения тонального сигнала при наборе номеров телефонов 1, 2 и 3.

(2) *Импульсный коэффициент 2:1*

(3), (4) Не используется

## Сообщения по 3-му телеф. номеру

### [50] - [59]

Программирование этих блоков аналогично блокам [30]-[39]. Блоки [50]-[59] программируются при раздельной или двойной передаче сообщений.

## Коды сообщений

### [60] Коды тревоги

Коды сообщений для зон 1-4.

Формат 4/2: 1-я цифра сообщения - код сообщения, вторая цифра - номер зоны. Например, если код сообщения для зоны 2 запрограммирован равным 3, то на станцию мониторинга будет передано сообщение 32. Формат 3/1: В этом случае передается только код сообщения для соответствующей зоны без номера зоны.

### [61] Коды тревоги (только для Point ID)

Для зон 1-4 в формате Point ID по умолчанию будет использован код 3 (Вторжение). При необходимости могут быть выбраны другие коды сообщений:

|              |                          |
|--------------|--------------------------|
| 1 Пожар      | 9 Тревога                |
| 2 Паника     | 7 Тревога (дым. датчик)  |
| 3 Вторжение  | 8 Тревога (пож. датчик)  |
| 4 Ограбление | A Дополнительный         |
| 5 Тревога    | B Тревога (24-час. зона) |
| 6 Тревога    |                          |

### [62] Код устранения тревоги

Код устранения тревоги для зон 1-4. Второй цифрой сообщения является номер зоны, причины тревоги в которой были устранены. Например, если *Код устранения* равен E, то для зоны 4 будет передано сообщение E4 (для формата 4/2).

### [63] Коды системных сообщений

Программируйте 2-х цифровой код для следующих сообщений: *Паника 2*, *Доп. тревога (AA)*, *Паника (PP)*, *Тестовое сообщение*, *Нет основного питания*, *Разрядился аккумулятор*.

### [64] Коды устранения неисправностей системы

Коды сообщений об устранении неисправностей системы. Второй цифрой сообщения является вторая цифра кода системной неисправности [63]. Например, если код системной неисправности *Разряд аккумулятора* равен F8, то код сообщения об устранении данной неисправности будет равен E8 (формат 4/2).

### [65] Код снятия/постановки на охрану

Программируйте коды сообщений о снятии/постановке на охрану для пользователей 1-4. Второй цифрой сообщения является номер пользователя, снявшего или поставившего панель на охрану. Например, если *Код постановки* [65] равен C, то для пользователя 2 код сообщения о постановке на охрану будет равен C2 (формат 4/2).

### [66] Код скрытой тревоги

Программируйте 2х-цифровой код *Скрытой тревоги*.

Для передачи кода скрытой тревоги программируйте *Код 4-го пользователя*, *Код скрытой тревоги (код 4-го пользователя)* [20-4] и *Системные сообщения для телефонов 1 и/или 3* [36-2], [56-2].

## Радио оборудование

К панели XP-400 может быть подключено 2 радио приемника. Это позволяет решить проблемы, связанные с недостаточной мощностью сигнала от передатчика.

Запись передатчика в зону:

1. Введите номер программного блока, соответствующего номеру выбранной зоны.
2. Введите 7-цифровой адрес (RF ID) передатчика, наклеенный на его корпусе. После введения 7-ой цифры адреса клавиатура подаст звуковой сигнал.

Всякий раз при срабатывании беспроводной датчик посылает сигнал тревоги; при отсутствии активности в зоне действия датчик посылает контрольные сигналы с периодичностью около 1 раза в час. Если в течение запрограммированного интервала приемник не получил от датчика никаких сигналов (тревоги или статуса) система подаст сигнал о неисправности.

Программируйте блок *Контроль беспроводных датчиков* [16] для изменения интервала контроля передатчика, принятого по умолчанию равным 12 часам.








Мощность сигнала передатчика может быть измерена (в относительных единицах) в режиме поиска неисправностей (команда \*7).

### [71] - [74] Охранные датчики

Введите адрес (RF ID) и номер канала (для многоканальных передатчиков).

#### Пример программирования

Запись канала 2 беспроводного магнитного

- 1 Войдите в режим программирования.
- 2 Наберите # (гудок)73 (гудок)
- 3 Наберите 0 0   \*  2  0  0
- 4 Enter  (beeps)  Шестнадцатиричная цифра B

**Замечание:** Если адрес датчика (RF ID) введен неверно, клавиатура подаст 1-секундный звуковой сигнал.  
Повторите п.п. 2 - 4.

### [81] - [82] Кнопки паники/управления (брелки)

Введите адрес (RF ID) и варианты использования кнопок Доп.1 и Доп.2 для каждого брелка.

**Варианты использования кнопок Доп.1 и Доп.2:**

#### 1 Паника

Программируйте 1 для кнопок Доп.1 и/или Доп.2 для подачи тревоги при нажатии кнопок A1 или A2.

Кроме того, программируйте:

*Полицейская тревога (PP)* [20-3]

*Системные сообщения, Полицейская тревога.* [36-3], [56-3]

*Громкая паника* (Не обязательно) [21-1]

#### 2 Дополнительная тревога

Программируйте 2 для кнопок Доп.1 и/или Доп.2 для подачи дополнительной тревоги при нажатии кнопок A1 или A2.

Кроме того, программируйте:

*Доп. тревога (PP)* [20-2]

*Системные сообщения, Доп. тревога* [36-2], [56-2]

#### 3 Включение sireны

Программируйте 3 для кнопок Доп.1 и/или Доп.2 для включения sireны при нажатии кнопок A1 или A2 на радиобрелке. Для отключения sireны нажмите клавишу OFF.

#### 4 Включение PGM

Программируйте 4 для кнопок Доп.1 и/или Доп.2 для включения выхода PGM при нажатии кнопок A1 или A2 на радиобрелке. Для отключения PGM нажмите клавишу OFF.

#### 5 Отмена задержки на вход

Программируйте 5 для кнопок Доп.1 и/или Доп.2 для отмены задержки на вход при нажатии кнопок A1 или A2 на радиобрелке.

#### 6 Контроль доступа на PGM

Программируйте 6 для кнопок Доп.1 и/или Доп.2 для включения выхода PGM на 5 секунд при нажатии кнопок A1 или A2 на радиобрелке.

## Загрузка программы

### [90] Телефон обратного вызова

Программируйте номер телефонной линии, к которой подключен компьютер при загрузке программы *Методом обратного вызова*.

### [91] Количество гудков

Программируйте количество гудков до отклика панели при загрузке программы *Методом обратного вызова* [92-1].

### [92] Способы загрузки программы

(1) **Метод обратного вызова** - Панель ответит через запрограммированное количество гудков при загрузке программы *Методом обратного вызова*.

(2) **Работа в линии с автоответчиком** - Попробуйте установить связь с панелью по телефонной линии. После второго гудка нажмите F10 для повторного набора номера телефона панели. Панель ответит после первого гудка.

(3) **Метод ручной загрузки** - Выбор метода ручной загрузки программы - команда \* 6. См. стр. 8.

(4) **Не используется**

## Дилерский режим программирования

### [94] Код дилера

Код дилера по умолчанию 4567. Рекомендуется изменить этот код. При загрузке заводской программы код дилера будет восстановлен только в том случае, если не запрограммирована *Блокировка кода дилера* [96-1].

### [95] Код пользователя 1

Код пользователя 1 (по умолчанию 1234) используется для постановки/снятия с охраны и для программирования кодов пользователей. Если выбрана *Блокировка кода пользователя 1*, то код пользователя 1 не может быть изменен в режиме программирования пользователей.

### [96] Опции

(1) **Блокировка кода дилера** - Программируйте для запрета восстановления кода дилера при загрузке заводской программы.

(2) **Блокировка кода пользователя 1** - Программируйте для запрета изменения кода пользователя 1 в режиме программирования пользователей.

(3), (4) **Не используется**

**Замечание:** Содержимое данного программногo блока не изменится при загрузке заводской программы.

## Неисправности системы

На следующей странице расположена таблица для определения неисправностей системы.

В нормальном режиме работы (не в режиме программирования) светодиод СИСТЕМА имеет два режима работы:

### ГОРИТ

возможны неисправности 1-7, основное питание присутствует

### МИГАЕТ

возможны неисправности 1-7, основное питание отсутствует

### Просмотр системных неисправностей

- 1 Нажмите клавишу  на клавиатуре.
- 2 Для определения номера системной неисправности подсчитайте количество вспышек светодиода СИСТЕМА. Звуковой оповещатель подаст такое же количество звуковых сигналов.
- 3 Для определения системной неисправности воспользуйтесь таблицей на стр. 18, заметив при этом номера загоревшихся светодиодов ЗОНА1...4.
- 4 Светодиод СИСТЕМА и звуковой оповещатель клавиатуры будут продолжать подавать световые и звуковые сигналы. Для просмотра следующей системной неисправности снова нажмите клавишу . Если таковая имеется, светодиод СИСТЕМА и звуковой оповещатель клавиатуры будут подавать световые и звуковые сигналы, соответствующие данной неисправности. Продолжайте нажимать клавишу  для просмотра оставшихся неисправностей  системы. Если неисправностей системы больше нет, нажатие клавиши возвратит систему в исходное состояние.

### Звуковая индикация неисправностей системы.

Для всех неисправностей системы, кроме отсутствия основного питания, звуковой оповещатель клавиатуры будет подавать сигнал каждые 10 секунд. Клавиатура будет подавать сигналы до нажатия клавиши сброса или до тех пор, пока пользователь не  осуществит просмотр неисправности нажатием клавиши .

### ПРИМЕР – ПРОСМОТР НЕИСПРАВНОСТИ РАЗРЯД АККУМУЛЯТОРА

Нажмите  для входа в режим просмотра неисправностей и определите номер  неисправности. Продолжайте нажимать для просмотра остальных неисправностей.

Количество звуковых сигналов соответствует номеру группы неисправностей системы.

Клавиатура подает 1 звуковой сигнал, индицируя группу 1 неисправностей системы.

Мигает (номер группы неисправностей системы)

Одна вспышка светодиода СИСТЕМА индицирует группу 1 неисправностей.

Светодиод(ы) ЗОНА1...4 индицирует конкретную неисправность



Светодиод ЗОНА2 указывает на неисправность *Аккумулятор разряжен*

**Замечание:** Системные неисправности групп 3-7.

При отображении такой неисправности, как разряд батареи беспроводного датчика, используется светодиод ЗОНА1..4, соответствующей зоне, в которую записан этот датчик. Например, при разряде батареи беспроводного датчика, записанного в зону 2, в режиме просмотра неисправностей загорится светодиод ЗОНА2, а клавиатура подаст три



### Неисправности системы

| Количество вспышек светодиода СИСТЕМА или звуковых сигналов | Свето диод ЗОНА | Неисправ ность системы!              | Причина/Способы устранения  |
|---|-----------------|--------------------------------------|---|
| 1   | 1               | Нет основного питания                | От панели отключено напряжение переменного тока. Проверьте понижающий трансформатор и источник питания.   |
| 1   | 2               | Разряд аккумулятора                  | За время, пока было отключено основное питание, аккумулятор может частично или полностью разрядится. После восстановления основного питания начнется процесс заряда аккумулятора. Если через 24 часа панель будет продолжать сигнализировать о том, что аккумулятор разряжен, замените его.   |
| 1   | 3               | Ошибка связи со станцией мониторинга | Передача сообщений на станцию мониторинга невозможна. Проверьте правильно ли запрограммирована панель, а также подключение к телефонной линии.<br>Панель не будет сообщать о данной неисправности после ее просмотра, а также в случае успешных результатов проверки телефонной линии на обрыв (проверка осуществляется автоматически). |
| 1   | 4               | Обрыв телефонной линии               | Телефонная линия повреждена. Панель не будет сообщать о данной неисправности после ее просмотра, а также в случае успешных результатов проверки телефонной линии на обрыв.  |
| 2   | 1               | Обрыв sireны                         | Обрыв электрической цепи панель - сирена. Резистор 2.2кОм обязательно должен быть установлен  |
| 2   | 3               | Приемник не отвечает/Взлом приемника | Отсутствие связи между приемником и панелью. Красный светодиод приемника должен мигать, см. инструкцию W1848./ Крышка корпуса приемника снята.  |
| 2   | 4               | Радиопомехи при приеме               | Посторонний радиосигнал создает помеху приему. Убедитесь, что зеленый светодиод приемника не горит постоянно, см. инструкцию W1848.   |
| 3   | 1-4             | Разряд батареи беспроводного датчика | Батарея передатчика разрядилась и должна быть заменена. Светодиод ЗОНА1...4, соответствующий зоне в которую записан передатчик будет мигать. В качестве элемента питания для беспроводных передатчиков GEM Trans2 и GEM PIR необходимо использовать батареи Duracell DL123A. (2 шт. для GEM-PIR).                                       |
| 4   | 1-4             | Отсутствие контрольных сигналов      | Контрольная панель не получила контрольный сигнал от передатчика в течение заданного интервала времени. Проверьте блок <i>Контроль беспроводных датчиков</i> [16]. Проверьте расположение приемника и передатчика (см. W1848).  |
| 7   | 1-4             | Неисправность в зоне                 | Возможно 3 варианта: Короткое замыкание в зоне, Вскрытие корпуса передатчика или Неисправность передатчика GEM-DT.  |

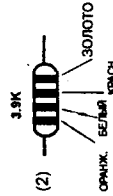
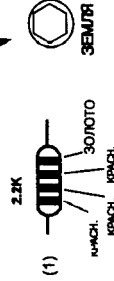
# Схема подключения XR-400

(СМ. ТАКЖЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО УСТАНОВКЕ W1853)



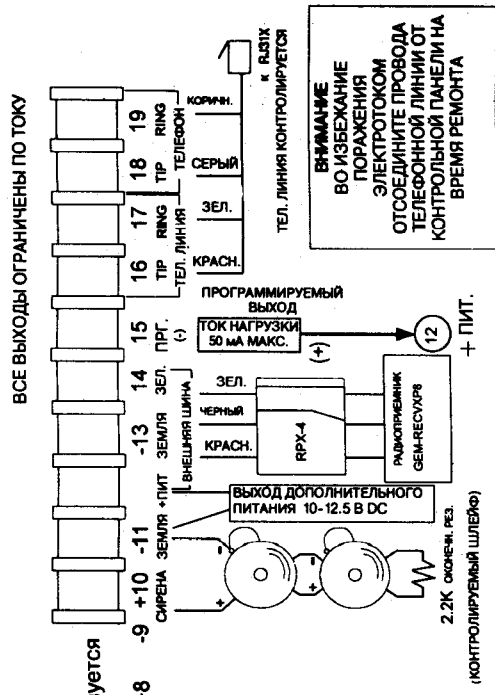
ОХРАННАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ (4 ЧАСА В АВТОНОМНОМ РЕЖИМЕ)  
 АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ 12 VDC 4Ah  
 ТОК ПОТРЕБЛЕНИЯ: ДЕЖ. РЕЖИМ = 250 мА ТРЕВОГА = 2.0 А

ДЛЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОВОД СЕЧЕНИЕМ НЕ МЕНЕЕ 1.0 мм<sup>2</sup>.



(3) ВСЕ ОКОНЧЕНИЯ РЕЗИСТОРА ДОЛЖНЫ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ ДАЖЕ В СЛУЧАЕ КОГДА ЗОНА (Ы) НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ

(4) ТОК ПОТРЕБЛЕНИЯ = ТОК КЛАВИАТУР + ТОК ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ВЫХОДУ ПИТАНИЯ.



(1)